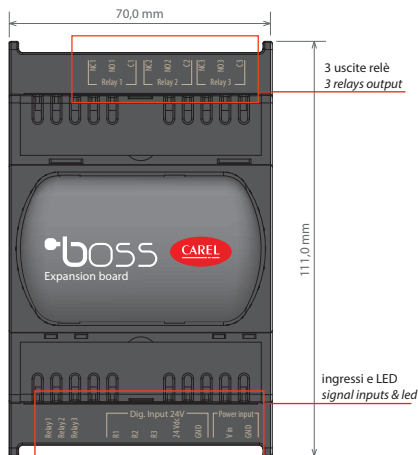


BMESTRLA00 – Modulo relè per boss mini e boss micro / relays module for boss mini and boss micro

CAREL



**LEGGI E CONSERVA
QUESTE ISTRUZIONI**
**READ AND SAVE
THESE INSTRUCTIONS**



AVVERTENZE GENERALI / MAIN WARNINGS



REGOLE PER LO SMALTIMENTO / GUIDELINES FOR DISPOSAL

- L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.
- Non smaltire il prodotto come rifiuto solido urbano ma smaltirlo negli appositi centri di raccolta.
- Un uso improprio o uno smaltimento non corretto potrebbe avere effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
- In caso di smaltimento abusivo dei rifiuti elettrici ed elettronici sono previste sanzioni stabilite dalle vigenti normative locali in materia di smaltimento.
- *The appliance (or the product) must be disposed of separately in accordance with the local waste disposal legislation in force.*
- *Do not dispose of the product as municipal waste; it must be disposed of through specialist waste disposal centres.*
- *Improper use or incorrect disposal of the product may have negative effects on human health and on the environment.*
- *In the event of illegal disposal of electrical and electronic waste, the penalties are specified by local waste disposal legislation.*

CAREL si riserva la possibilità di apportare modifiche o cambiamenti ai propri prodotti senza alcun preavviso.
CAREL reserves the right to modify the features of its products without prior notice.

Il modulo BMESTRLA00 è un'interfaccia a relè dei supervisori di piccola taglia della famiglia boss. Permette di convertire le uscite digitali in tensione (24 Vdc) di boss-mini e boss-micro in uscite a relè con contatti in scambio. Il modulo non va alimentato, i relè interni vengono comandati direttamente dai segnali a 24 Vdc forniti dai supervisori. Collegato a boss-mini vengono utilizzate tre uscite a relè del modulo, mentre con boss-micro le uscite a relè utilizzate sono due.

SEZIONE USCITE

Relay 1	NC1-NO1-C1: uscita relè numero in scambio 1
Relay 2	NC2-NO2-C2: uscita relè numero in scambio 2
Relay 3	NC3-NO3-C3: uscita relè numero in scambio 3

SEZIONE INGRESSI

Power Input	Vin- GND	non utilizzati per questa applicazione, non connettere nessuna alimentazione;
	R1	ingresso comando GND per relè numero 1
Dig. Input 24V	R2	ingresso comando GND per relè numero 2
	R3	ingresso comando GND per relè numero 3
	24Vdc	+24Vdc comune ai comandi GND dei relè
	GND	non utilizzato in questa applicazione

LED

Relay 1	led indicazione presenza comando 24Vdc ai morsetti R1
Relay 2	led indicazione presenza comando 24Vdc ai morsetti R2
Relay 3	led indicazione presenza comando 24Vdc ai morsetti R3

The BMESTRLA00 module is a relay interface for small boss family supervisors. It converts the digital voltage outputs (24 Vdc) on boss-mini and boss-micro into relay outputs with changeover contacts. The module does not need a power supply, as the internal relays are controlled directly by the 24 Vdc signals supplied by the supervisors. When connected to boss-mini, the module's three relay outputs are used, while with boss-micro two relay outputs are used.

OUTPUTS

Relay 1	NC1-NO1-C1: relay output number 1 with changeover contacts
Relay 2	NC2-NO2-C2: relay output number 2 with changeover contacts
Relay 3	NC3-NO3-C3: relay output number 3 with changeover contacts

INPUTS

Power Input	Vin- GND	not used for this application: do not connect power;
	R1	command input GND for relay number 1
Dig. Input 24V	R2	command input GND for relay number 2
	R3	command input GND for relay number 3
	24Vdc	+24Vdc common with relay command GND
	GND	NOT USED IN THIS APPLICATION

LEDS

Relay 1	LED indicating 24 Vdc command at R1 terminals
Relay 2	LED indicating 24 Vdc command at R2 terminals
Relay 3	LED indicating 24 Vdc command at R3 terminals

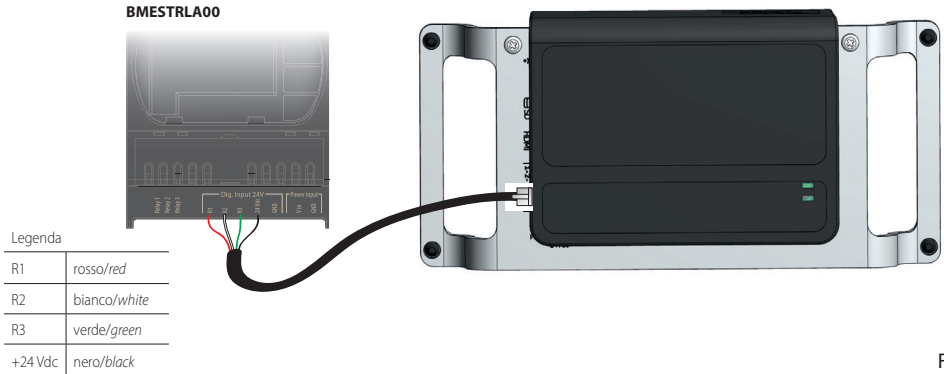


Fig. 1

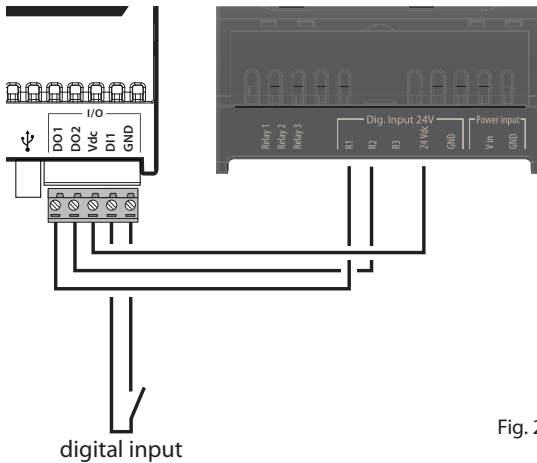


Fig. 2

AVVERTENZE IMPORTANTI /

! Il prodotto CAREL è un prodotto avanzato, il cui funzionamento è specificato nella documentazione tecnica fornita col prodotto o scaricabile, anche anteriormente all'acquisto, dal sito internet www.carel.com. Il cliente (costruttore, progettista o installatore dell'equipaggiamento finale) si assume ogni responsabilità e rischio in relazione alla fase di configurazione del prodotto per il raggiungimento dei risultati previsti in relazione all'installazione e/o equipaggiamento finale specifico. Il cliente finale deve usare il prodotto solo nelle modalità descritte nella documentazione relativa al prodotto stesso. La responsabilità di CAREL in relazione al proprio prodotto è regolata dalle condizioni generali di contratto CAREL editate nel sito www.carel.com e/o da specifici accordi con i clienti.



Attenzione: separare quanto più possibile i cavi delle sonde e degli ingressi digitali dai cavi dei carichi induttivi e di potenza per evitare possibili disturbi elettromagnetici. Non inserire mai nelle stesse canaline (comprese quelle dei quadri elettrici) cavi di potenza e cavi di segnale.

IMPORTANT WARNINGS

! The CAREL product is a state-of-the-art product, whose operation is specified in the technical documentation supplied with the product or can be downloaded, even prior to purchase, from the website www.carel.com. - The client (builder, developer or installer of the final equipment) assumes every responsibility and risk relating to the phase of configuration the product in order to reach the expected results in relation to the specific final installation and/or equipment. The final client must use the product only in the manner described in the documentation related to the product itself. The liability of CAREL in relation to its own product is regulated by CAREL's general contract conditions edited on the website www.carel.com and/or by specific agreements with clients.



Warning: separate as much as possible the probe and digital input signal cables from the cables carrying inductive loads and power cables to avoid possible electromagnetic disturbance. Never run power cables (including the electrical panel wiring) and signal cables in the same conduits.